

PKU INTERNATIONAL
AND COMPARATIVE
LAW REVIEW

北大
国际法与比较法
评论

第 8 卷 (总第 11 期)

■ 国际法关于贩运人口的定义和我国刑法规定之思考

■ 论领事保护的内涵

■ 国际法院“波黑诉塞尔维亚《防止及惩治灭绝种族罪公约》适用案”判决述评

■ 北京大学王铁崖国际法系列讲座 (2009 年 9 月—2010 年 6 月)



北京大学出版社
PEKING UNIVERSITY PRESS

PKU INTERNATIONAL
AND COMPARATIVE
LAW REVIEW

北大
国际法与比较法
评论

第 8 卷 （总第 11 期）

北京大学法学院 编



北京大学出版社
PEKING UNIVERSITY PRESS

图书在版编目(CIP)数据

北大国际法与比较法评论. 第8卷: 总第11期/北京大学法学院编. —北京: 北京大学出版社, 2011. 1

ISBN 978 - 7 - 301 - 18163 - 8

I. ①北… II. ①北… III. ①国际法 - 文集 ②比较法学 - 文集
IV. ①D99 - 53 ②D908 - 53

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2010)第 243079 号

书 名: 北大国际法与比较法评论(第8卷 总第11期)

著作责任者: 北京大学法学院 编

责任编辑: 邓丽华

标准书号: ISBN 978 - 7 - 301 - 18163 - 8/D · 2755

出版发行: 北京大学出版社

地 址: 北京市海淀区成府路 205 号 100871

网 址: <http://www.pup.cn>

电 话: 邮购部 62752015 发行部 62750672 编辑部 62752027

出版部 62754962

电子邮箱: law@pup.pku.edu.cn

印刷者: 北京大学印刷厂

经销者: 新华书店

965 毫米 × 1300 毫米 16 开本 22 印张 338 千字

2011 年 1 月第 1 版 2011 年 1 月第 1 次印刷

定 价: 36.00 元

未经许可,不得以任何方式复制或抄袭本书之部分或全部内容。

版权所有,侵权必究

举报电话: 010 - 62752024 电子邮箱: fd@pup.pku.edu.cn

本刊物的出版得到“王铁崖
国际法基金”和北大校友王心安先
生的经费资助,谨致以深深的谢意

北大国际法与比较法评论编委会名单

主 编 易 平

编 委 (按姓氏拼音排序)

柏树义 陈雄超 江 南 江 溯

李 扬 罗欢欣 沈毓龙 杨 彧

《北大国际法与比较法评论》约稿函

《北大国际法与比较法评论》(以下简称《评论》)是由北京大学法学院创办,研究生独立组织和编辑的国际法(含国际公法、国际经济法和国际私法)与比较法学术书刊,由北京大学出版社出版,公开发行,现向全社会广泛征稿。

《评论》定位为高水平的学术书刊,坚持学术自律、自主和自尊的方针。内容以论文、译文、评论、书评为主,还包括国际动态综述、重要文件资料、学术活动、中国实践、国际法和比较法教与学等栏目。

《评论》面向国内外征集稿件。《评论》内部有非常严格和标准的审稿程序规则。审稿人员从全国知名学者中聘请,采用双向匿名审稿制,坚持以学术水平为唯一的审稿标准。初审通过的论文由编辑部隐去作者的姓名和工作单位后,交由审稿人评审,并请审稿人提出书面评审意见。审稿意见包括是否可以采用或者如何进行修改,并阐述相关之理由。对于审稿人提出不予采用或者应予修改的论文,编辑部隐去审稿人的姓名和工作单位后交给作者,作者可以以书面方式提出不同意见,由编辑部复审。

《评论》采用一般学术刊物通行的注释体例。引用他人著作时,请依著作权法的规定注明出处,如出现纠纷,由作者自行负责。来稿请附英文标题,译文请附原文。论文请附 250 字左右的中英文内容摘要和 3 到 5 个中英文关键词,并注明作者的真实姓名,学历、任职单位、职称和通讯办法。来稿请尽量提供电子版(存为 word 文件)。

《评论》长期征稿。对《评论》的任何投稿都会在收到投稿之日起三个月内回复录用情况,请勿在审稿期间内将稿件投向他处,如投向他处,请务必来信告知。

《评论》目前对于决定刊用的稿件不支付稿酬,只赠送作者该杂志一册。但在适当的时候,本刊将支付稿酬。

来稿请寄:北京大学法学院国际法研究所,《北大国际法与比较法

评论》编辑部(100871),或使用电子邮件投稿:lawintl@hotmail.com。请尽量将您的稿件投向上述电子邮箱,以便确保我们能够及时收到。欢迎提出建议或者咨询。

《评论》主页如下,欢迎登录浏览。

<http://www.law.pku.edu.cn/JournalsList/NumberInfo.asp?Jid=8&id=21>

《北大国际法与比较法评论》编辑部

2010年9月

Note to the Contributors

Peking University International and Comparative Law Review (PKUICLR) is an official publication of Peking University Law School, and it is the first academic journal in the People's Republic of China specialized in international law and comparative law jointly.

PKUICLR welcomes manuscripts on current topics of interest to the international and comparative law community. PKUICLR dedicates a portion of each issue to showcasing student research in international and comparative law. We invite the submission of articles, comments, notes, recent development, case analysis, and book reviews in the field of international law and comparative law.

Articles, comments and notes submitted to PKUICLR are preferred to be original contributions and previously unpublished. All the submissions to PKUICLR in foreign languages will be translated into Chinese if accepted for publication. If published articles or comments are submitted, the author should be responsible for the copyright issue.

All the submissions have no fee if accepted for publication, but we will send one copy of the issue to you as a remembrance. The manuscript of each article should include a summary of about 150 words, describing the main arguments and conclusions of the article, as well as 3 to 5 key words. The manuscript shall also be attached with the brief introduction about the author, including the name, position, educational background, etc.

All manuscripts submitted should be typed, double-spaced, and in duplicate, with a diskette if possible. Electronic submission is preferred, as an email attachment in Microsoft Word v. 7.0 or above. Send electronic submissions to lawintl@hotmail.com. Materials may be submitted at any time of the year and, if accepted for publication, will be published at the

earliest available opportunity. PKUICLR greatly appreciates all submissions and attempts to notify authors of acceptance or rejection as quickly as possible.

Please send your submission to:

Editor's Board,

Peking University International and Comparative Law Review

International Law Institute, Law School, Peking University

Beijing, the People's Republic of China

100871

目 录

论 文

国际法关于贩运人口的定义和我国刑法规定之

思考 梁淑英 (3)

一个“拿来主义”的尝试

——中德未成年人司法分流制度比较研究 林 静 (17)

紧急状态下人权保障的区域标准及实践 孙 萌 (60)

国际法上自足制度的协调机制研究 陈 彬 (89)

评 论

论领事保护的内涵 郭志强 (135)

严查保密

——法院在制止不必要的保密中应当扮演的

角色 梅雷迪斯·弗克斯 著 李松锋 译 (155)

案 例 研 究

国际法院“波黑诉塞尔维亚《防止及惩治灭绝种族罪公约》

适用案”判决述评 宋 杰 (203)

学 术 活 动

北京大学王铁崖国际法系列讲座

(2009 年 9 月—2010 年 6 月) 沈毓龙 整理 (231)

综 述

国际法院司法实践综述

(2007 年 7 月—2010 年 7 月) 宋 杰 (265)

国际人权机构实践综述

(2009 年 1 月—2009 年 12 月) 陈艺方 (279)

资 料

中国在科索沃咨询意见案中向国际法院提交的书面意见和

口头陈述 (297)

国际组织的责任条款草案 (310)

欧洲移民与难民庇护公约 董金鑫 译 张晓东 校 (327)

Contents

Articles

- International Law Relating to the Definition of Human Trafficking
and Analysis of the Problems of China Criminal Law on
Trafficking in Persons by Liang Shuying (3)
- An Approach of “Referism”: a Comparative Study on
Diversion in Juvenile Justice between
China and Germany by Lin Jing (17)
- Regional comparison on standard and practice of human
rights protection in state of emergency by Sun Meng (60)
- Studies on the Harmony Mechanism of Self-contained
Regimes in International Law by Chen Bin (89)

Comments

- The Connotation of Consular Protection by Guo Zhiqiang (135)
- Judging Secrets: The Role Courts Should Play in Preventing Unnecessary
Secrecy by Meredith Fuchs, trans. by Li Songfeng (155)

Case Studies

- Comments on ICJ Judgment of 26 February 2007 on the Case concerning
the Application of the Convention on the Prevention and
Punishment of the Crime of Genocide by Song Jie (203)

Academic Activities

- Peking University Wang Tieya International Law Lectures
(2009.9—2010.6) ed. by Shen Yulong (231)

Notes

- Activities of International Court of Justice
(2007.7—2010.7) by Song Jie (265)
- Activities of the International Human Rights Institutions
(2009.1—2009.12) by Chen Yifang (279)

Materials

- Written Statement and Oral Statement of the People's Republic
of China to the International Court of Justice on the
Issue of Kosovo (297)
- Draft Articles on Responsibility of International
Organizations (310)
- European Pact on Immigration and Asylum
..... trans. by Dong Jinxin,
proofread by Zhang Xiaodong (327)

论 文

国际法关于贩运人口的定义和 我国刑法规定之思考

◇梁淑英*

内容摘要 本文分三部分。第一部分论述国际上贩运人口活动的严重性。研究了国际社会人口贩运的历史,特别是贩运非洲黑人为奴的丑恶历史;突出调查研究了当今国际社会贩运人口的严重状况。据联合国人权理事会报告,目前,全世界任何时候约有250万贩运人口活动的受害人,其中儿童约占120万,其余大多数是妇女,被强迫做苦工的男子人数也在不断攀升。联合国贩毒与犯罪问题办公室的资料显示全球共有127个国家被列为人口贩运的主要来源国,137个国家是目的地国。亚洲是人口贩运的重灾区,尤其是湄公河次区域国家每年有数十万妇女和儿童被贩运。第二部分是本文的重点,论述了国际法关于贩运人口的定义和性质的规定。调查了反对贩运人口的国际文件,包括第二次世界大战前的文件和第二次世界大战后的文件,并得出结论:在全部文件中《联合国打击跨国有组织犯罪公约》(本文以下简称《跨国有组织犯罪公约》)的《关于预防、禁止和惩治贩运人口特别是妇女和儿童行为的补充议定书》(本文以下简称《贩运人口议定书》)是最

* 中国政法大学国际法学院教授。

全面规定反对贩运人口的文件,因此以其为主要依据论证国际法关于贩运人口的定义和性质之规定。第三部分分析了中国刑法规定的拐卖妇女、儿童罪之改进的问题。

关键词 《贩运人口议定书》 贩运人口 贩运人口的受害人

一、国际上贩运人口的严重性

贩运人口的活动自古有之,远在奴隶社会,人就像其他商品一样可以随意买卖或转让,因为那时的人除了奴隶主外都是奴隶,奴隶是奴隶主的私人财产,可随意处置、买卖或转让。人类历史经历了奴隶社会之后,人沦为奴隶的社会制度虽然绝迹,但人卖人的现象并没有因为人类经历了封建社会和资本主义社会的政治、经济和文化的前进而止步。随着科学技术的发展,人口贩运活动跨越了国界,甚至跨过大海大洋。人们不会忘记跨越几个世纪的白人对非洲黑人之大规模疯狂贩运,他们将数以亿计的非洲黑人,包括男人、妇女和儿童贩卖到欧洲和美洲国家为奴,形成了奴隶贸易,同时成为了西方人发财的重要手段。有人把贩卖非洲黑人的活动分为三个阶段:第一个阶段是15世纪中期至17世纪中期,这个时期主要是西班牙和葡萄牙两国人贩子贩卖非洲西部黑人为奴。起初,他们将黑人贩运到欧洲卖为奴隶。1510年后,随着西班牙在美洲建立殖民地,也开始将非洲黑人贩卖到美洲。但此时奴隶贸易体制尚未形成,贩卖的黑人数量还比较少。第二个阶段是奴隶贸易体制逐渐形成的时期。自17世纪中叶后,荷兰与英国相继成为最大的贩奴国家。1713年《乌勒支条约》订立后,黑人奴隶贸易逐渐达到高潮。第三个阶段是走私奴隶贸易时期。虽然1807年英国开始禁止奴隶贸易,但由于美国南部、古巴和巴西种植园的兴起,美国的奴隶贩子异军突起,所贩卖的人既有西非黑人又有东非黑人。因此,奴隶贩卖的数量并不少于前几个世纪。^{〔1〕}这种贩卖非洲黑人为奴的贸易因其成了工业发展的主要阻力及人们的反对而销声于19世纪70年代。^{〔2〕}

〔1〕 高照明:“奴隶贸易对非洲和欧美的影响”,载《山西师范大学学报》(社会科学版)1995年第4期,第89页。

〔2〕 同上。